



SMART·ONE

User Manual



 GEBRAUCHSANLEITUNG 4

Inhaltsverzeichnis

- › Übersicht GUM® SMART ONE 5
- › Erste Schritte 6
- › Eigenschaften der Zahnbürste 8
- › Reinigung und Pflege der Zahnbürste 10
- › Sicherheits- und Warnhinweise 11
- › Pflege des Akkus und Recycling 13
- › Gewährleistungs-Hinweise 14
- › Fehlerbehebung 15

 MODE D'EMPLOI 16

Table des matières

- › Aperçu de votre GUM® SMART ONE 17
- › Pour commencer 18
- › Fonctionnalités de votre brosse à dents 20
- › Entretien de votre brosse à dents 22
- › Sécurité et avertissements 23
- › Entretien et recyclage de la batterie 25
- › Garantie 26
- › Résolution de problèmes 27

 MANUALE D'USO 28

Indice dei contenuti

- › Panoramica del tuo GUM® SMART ONE 29
- › Per iniziare 30
- › Caratteristiche dello spazzolino 32
- › Cura dello spazzolino 34
- › Sicurezza e avvertenze 35
- › Cura e smaltimento della batteria 37
- › Garanzia 38
- › Risoluzione dei problemi 39



Gebrauchsanleitung

Bitte die Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch aufmerksam lesen und zum Nachschlagen aufbewahren.

Übersicht GUM SMART ONE

GUM SMART ONE
Schallzahnbürste

**Indikator-
Borsten**

**Putzzonen-
Detektor**

Siehe Seite 8

Mehr
Informationen



**Ein-/Aus-
schaltknopf**

Wechseln Sie zwischen
den Modi "Power Clean"
und "Gentle Clean".


Siehe Seite 7

Anzeigeleuchte

Siehe Seite 9

Reisekappe

Ladegerät

 Lange
Akkulaufzeit, bis
zu 6 Wochen.



Mehr
Informationen



BÜRSTENKOPF WECHSELN

Indikator-Borsten

Die grauen Borsten verblassen
zu grün, wenn es Zeit ist den
Bürstenkopf zu ersetzen.

 **Erinnerung in der App**

Es gibt auch die Möglichkeit
in der GUM SMART App eine
Erinnerung einzurichten.
Über: EINSTELLUNGEN
> MEINE ZAHNBÜRSTE
> EINSTELLUNGEN >
ZAHNBÜRSTEN ERINNERUNG

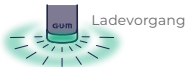
Erste Schritte

Schritt 1

Zahnbürste aufladen

Zahnbürste auf das mitgelieferte Ladegerät stellen; laden bis dauerhaft grün erscheint.

Grünes blinkendes Licht:



Durchgehendes grünes Licht:



Schritt 2

GUM SMART App herunterladen und eigenes Profil erstellen



Android 13 und höher:

Bitte erteilen Sie der GUM SMART App die Berechtigung für "Geräte in der Nähe", um eine Verbindung zu Ihrer Zahnbürste herzustellen.

Android 12 und niedriger:

Bitte erteilen Sie der GUM SMART App die Berechtigung "Standort", da Bluetooth-Verbindungen in den Standorteinstellungen enthalten sind.

Schritt 3

GUM SMART ONE mit der App koppeln

Hinweis: Bitte sicherstellen dass die Bluetooth Funktion des Gerätes aktiviert ist.

GUM SMART App öffnen.



Blaues blinkendes Licht:
Die Zahnbürste ist bereit sich zu verbinden.



Durchgehendes blaues Licht:
Ihre Zahnbürste ist verbunden.

Es blinkt kein blaues Licht, wenn versucht wird eine Verbindung herzustellen: Abschnitt Fehlerbehebung auf Seite 15 lesen.

Schritt 4

Bevorzugten Putzmodus wählen

In den Einstellungen der GUM SMART App kann zwischen den 4 verschiedenen Putzmodi gewählt werden.



Power Clean



Gentle Clean



Sensitive



Massage

Am Handstück: Wechseln Sie zwischen Power Clean und Gentle Clean, indem Sie den Ein-/Ausschaltknopf 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis Sie eine Veränderung der Vibration spüren.

Hinweis: Der Standard-Putzmodus ist Power Clean.

Viel Spaß!

Nun kann die GUM SMART ONE Zahnbürste verwendet werden.

Die großartigen Funktionen in der App entdecken:

- › Zahnputz-Coach
- › Zahnputz-Statistiken (Gründlichkeit, Putzdauer, Regelmäßigkeit)
- › Quiz, Nachrichten und Musik

Die App wird nicht täglich verwendet?



Beim Putzen ohne App, bleiben Häufigkeit und Dauer bis zu 6 Monate lang auf der Zahnbürste gespeichert.

Empfehlung

Zähneputzen starten mit dem Zahnputz-Coach

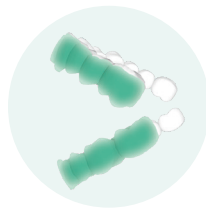
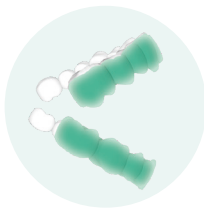
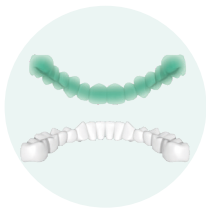
Verwendung des interaktiven Coaches in der GUM SMART App um ein Echtzeit-Feedback zum Zähneputzen zu erhalten und, dank Monitoring, Tag für Tag Verbesserungen zu sehen.

Produktcode:

- › 4400 GUM SMART ONE elektrische Schallzahnbürste
- › 4410 GUM SMART ONE Bürstenkopf

Eigenschaften der Zahnbürste

Putzzonen-Detektor



Oberkiefer:
Kau- und
Innenflächen
fertig geputzt.



Unterkiefer:
Kau- und
Innenflächen
fertig geputzt



Rechte Seite:
Außenflächen
fertig geputzt



Linke
Außenfläche:
fertig geputzt

Wenn alle 4
Ringe außen
leuchten,
wurden alle
Zahnflächen
und Bereiche
gründlich
geputzt.



Timer & Anzeigeleuchte

Timer

Kurze Vibration (1 Impuls): Signalisiert, wenn es Zeit ist, den Mundbereich zu wechseln.

Lange Vibration (3 Impulse): Signalisiert, dass die Putzzeit erreicht ist.

Verbindung

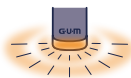


Blaues blinkendes Licht
Zahnbürste ist bereit zum Verbinden.



Durchgehendes blaues Licht
Zahnbürste ist verbunden.

Druck und Geschwindigkeit

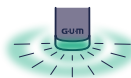


Oranges blinkendes Licht
Zu schnelles Putzen oder mit zu viel Druck.

Hinweis: Das Druckfeedback funktioniert nur, wenn die GUM SMART ONE im Power Clean Modus eingestellt ist und nur bei Benutzung der App.

Wichtig: Um den Drucksensor zu aktivieren, ist eine Kalibrierung der Zahnbürste erforderlich. Diese wird kalibriert indem mindestens 5x mit der App im Power Clean Modus geputzt wird.

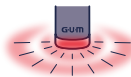
Akku



Grünes blinkendes Licht
Die Zahnbürste lädt, während sie auf dem Ladegerät platziert ist.



Durchgehendes grünes Licht
Zahnbürste ist vollständig geladen.

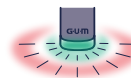


Rotes blinkendes Licht
Der Akku der Zahnbürste ist fast leer. Bitte aufladen.



Durchgehendes rotes Licht
Der Akku ist leer - bitte Zahnbürste aufladen.

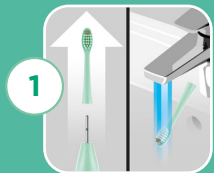
Update läuft



Grün und Rot blinkendes Licht
Zahnbürste aktualisiert die Firmware (langsames Blinken).

Bitte sicherstellen, dass die GUM SMART ONE Zahnbürste bis zum Abschluss des Updates mit der App verbunden bleibt und die Zahnbürste wieder blau blinkt.

Reinigung und Pflege der Zahnbürste



Bürstenkopf nach jeder Anwendung vom Handstück nehmen und unter fließendem Wasser abspülen.



Das Handstück ebenfalls mit Wasser abspülen.



Bürstenkopf und Handstück trocken reiben.
Das Ladegerät von Zeit zu Zeit mit einem feuchten Tuch reinigen.

Das Netzkabel sollte vor der Reinigung ausgesteckt werden.



Der Bürstenkopf, das Handstück sowie das Ladegerät dürfen nicht in der Spülmaschine oder in der Mikrowelle gereinigt werden.



Ein kleiner Spalt von ca. 1mm zwischen Bürstenkopf und Handstück ist notwendig, um die Vibrationen zu unterstützen.



Sicherheits- und Warnhinweise



Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen sollten während des Gebrauchs, der Aufbewahrung und der Entsorgung von elektrischen Geräten immer befolgt werden, insbesondere wenn Kinder anwesend sind.

ACHTUNG

- › Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigungen des Netzkabels ist das Gerät zu entsorgen. Beschädigtes Ladegerät oder Handstück (Zahnbürste) nicht weiter benutzen.
- › Die Ladestation nicht in der Nähe von Wasser oder im Freien verwenden.
- › Netzstecker nie mit feuchten Händen anfassen.
- › Nie nach einem ins Wasser gefallenem Produkt greifen. Sofort ausstecken.

- › Dieses Produkt ausschließlich zur Zahnreinigung verwenden, wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.

WARNHINWEISE

Um das Risiko für Verbrennungen, Feuer oder Verletzungen von Personen zu reduzieren.

- › Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis müssen während der Benutzung des Gerätes beaufsichtigt werden, oder vor der Benutzung gewarnt werden und mögliche Gefahren verstehen.
- › Kinder sollten keine Reinigungs- oder Pflegearbeiten durchführen ohne Aufsicht von Erwachsenen.

- › Das Gerät ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.
- › Kinder dürfen nicht mit der Zahnbürste spielen.
- › Das Netzkabel und die Ladestation regelmäßig auf Risse oder andere Beschädigungen prüfen.
- › Das Gerät nie mit spitzen oder heißen Gegenständen berühren.
- › Das Ladegerät immer nur am Netzstecker aus der Steckdose ziehen, nie am Kabel.
- › Um den Akku zu laden, ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät verwenden.
- › Nur Original-Bürstenköpfe verwenden.
- › Wenn der Bürstenkopf durch Herabfallen oder unsachgemäßen Gebrauch bricht, besteht Erstickungsgefahr.
- › Sorgfältige Aufsicht ist notwendig, wenn das Gerät von Kindern, bei Kindern oder in deren Nähe verwendet wird. Dies gilt ebenfalls für Personen mit bestimmten Behinderungen.
- › Nie während des Schlafens oder in einem schläfrigen Zustand verwenden.
- › Nicht im Freien, oder wenn Aerosol Produkte verwendet werden, benutzen.
- › Das Gerät nicht reparieren oder verändern.
- › Nur bei Raumtemperatur (0-40 Grad) verwenden.



**Träger eines
Herzschrittmachers
oder eines anderen
elektronischen
Implantates sollten
vor der Anwendung
einen Arzt
konsultieren.**

Pflege des Akkus und Recycling

PFLEGE DES AKKUS

- › Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, die Zahnbürste bis zur vollständigen Entladung verwenden und dann wieder vollständig laden.
- › Die Zahnbürste sollte nie ungeladen aufbewahrt werden und mindestens alle 6 Monate aufgeladen werden.
- › Den Stecker des Ladegerätes nach der Vollladung aus der Steckdose ziehen, zur Energieeinsparung.

RECYCLING

Diese Zahnbürste enthält eine wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie. Zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit, entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Hat die Zahnbürste das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, oder wurde sie beschädigt, bringen Sie das gesamte Handstück bitte zum örtlichen Recyclinghof zur Entsorgung.

Akku-Zelle entfernen



Den Verschluss mit einer Münze am Ende der Nutzungsdauer öffnen.



Das Handstück gegen eine feste Oberfläche drücken und die inneren Komponenten herauschieben.



Verbindungsdrähte durchtrennen und Akku entnehmen. Plus- und Minuspol nicht kurzschließen und zum Schutz abkleben.



- › Ein Austausch des Akkus ist nicht möglich.
- › Nur vollständig entladene Akkus entsorgen.
- › Nach der Entnahme des Akkus erlischt automatisch die Garantie.

Gewährleistungs-Hinweise

- › Für diese Leistung leistet der Hersteller zwei Jahre Gewährleistung ab Kaufdatum (lt. Kaufquittung). Die Gewährleistung umfasst Material- oder Fabrikationsfehler und deckt diese durch Reparatur oder Ersatz ab.
- › Um die Gewährleistung zu erhalten, sind ausschließlich GUM SMART ONE Original-Bürstenköpfe zu verwenden.
- › Verschleiß und Abnutzung im Rahmen des normalen Gebrauchs unterliegen nicht der Gewährleistung.
- › Die Gewährleistung erlischt bei Fremdeingriffen oder bei Änderungen des Originalzustandes, sowie bei gewerblichem Gebrauch.
- › Die Gewährleistung setzt voraus, dass das schadhafte Gerät mit der Kaufquittung eingesendet wird.
- › Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung, durch nicht fachgerechte Reparaturen oder unsachgemäße Verwendung oder Bedienung entstehen, lehnt der Hersteller jegliche Haftung ab.
- › Für Schäden am Smartphone oder Tablet, die im Zusammenhang mit der Nutzung der GUM SMART ONE entstanden sind, wird keine Haftung übernommen.
- › Diese Garantie beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Rechte.
- › Änderungen vorbehalten.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Playbrush GmbH erklärt hiermit, dass die GUM SMART ONE mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU und 2023/826/EU (Standby-Modus: Max.0.5W) entspricht.

Die Übereinstimmungserklärung kann unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.sunstargum.com/gb-en/ce.html>



Fehlerbehebung

PROBLEM	LÖSUNG
<ul style="list-style-type: none">› Die Zahnbürste funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">› Die Zahnbürste muss möglicherweise aufgeladen werden.› Mit einem anderen Gerät prüfen, ob die Steckdose Strom führt.
<ul style="list-style-type: none">› Die Putzleistung ist gering oder ungenügend	<ul style="list-style-type: none">› In den Power Clean Modus wechseln.› Der Bürstenkopf muss möglicherweise ausgewechselt werden.› Die Zahnbürste muss möglicherweise aufgeladen werden.
<ul style="list-style-type: none">› Die Zahnbürste schaltet sich während des Putzens aus	<ul style="list-style-type: none">› Die Zahnbürste, wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben, aufladen.
<ul style="list-style-type: none">› Die Zahnbürste vibriert auf ungewöhnliche Weise während des Putzens	<ul style="list-style-type: none">› Eine kurze Unterbrechung der Vibration kann das Ende der Putzzeit signalisieren.› Die Vibrationen stoppen ebenfalls kurz um anzuzeigen, dass die nächste Seite geputzt werden soll.
<ul style="list-style-type: none">› Die App-Verbindung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">› Sicherstellen, dass die GUM SMART ONE Zahnbürste aufgeladen ist und blau blinkt.› Bluetooth auf dem mobilen Endgerät aktivieren und die GUM SMART ONE Zahnbürste direkt über die App koppeln, nicht über die Einstellungen des Endgerätes.



**Nicht fündig geworden?
Sie haben andere Fragen?**

**Bitte kontaktieren Sie uns:
help@sunstargum.com**





Mode d'emploi

Veillez lire attentivement ce document avant utilisation et conservez-le en cas de besoin ultérieur.

Aperçu de votre GUM® SMART ONE

Brosse à dents
connectée GUM
SMART ONE

Brins à
indicateur
d'usure

Capuchon
hygiénique

Détecteur de zone
de brossage

Bouton
marche/arrêt

Chargeur

En savoir plus



Voyants lumineux

Voir page 21

Voir page 20

Basculez entre les modes
"Nettoyage puissant" et
"Nettoyage doux".

Voir page 19

Longue
autonomie de la
batterie, jusqu'à
6 semaines.



En savoir plus



**REPLACEMENT DES TÊTES DE
BROSSE**

Brins à indicateur d'usure

Les brins gris à indicateur d'usure
deviennent verts lorsqu'il est temps
de changer la tête de la brosse.

Rappel dans l'application

Vous pouvez également paramétrer
un rappel dans l'application GUM
SMART.

Rendez-vous dans : PARAMÈTRES
> PARAMÈTRES DE MA BROSSE
> RAPPEL DE CHANGEMENT DE
TÊTE DE BROSSE

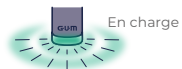
Pour commencer

Étape 1

Chargez votre brosse à dents

Placez la brosse à dents sur le chargeur jusqu'à ce qu'elle affiche une lumière verte fixe.

Voyant vert clignotant :



Voyant vert fixe :



Étape 2

Téléchargez l'application GUM SMART et créez votre profil



Android 13 et versions ultérieures :

Veuillez autoriser l'application GUM SMART à accéder aux "appareils à proximité" afin de connecter votre brosse à dents.

Android 12 et versions antérieures :

Veuillez autoriser l'application GUM SMART à utiliser la "permission de localisation", les connexions Bluetooth étant incluses dans ces paramètres.

Étape 3

Connectez votre GUM SMART ONE à l'application

Note : assurez-vous que le Bluetooth de votre appareil est activé.

Ouvrez l'application GUM SMART.



Voyant bleu clignotant :

La brosse à dents est prête à se connecter.



Voyant bleu fixe :

La brosse à dents est connectée.

S'il n'y a pas de lumière bleue clignotante lorsque vous essayez de connecter la brosse à dents, rendez-vous à la section de résolution de problèmes page 27.

Étape 4

Choisissez le mode de brossage qui vous convient le mieux

Dans les paramètres de l'application GUM SMART, choisissez votre durée de brossage et sélectionnez parmi les 4 modes de brossage différents.



Nettoyage puissant



Nettoyage doux



Sensible



Massage

Avec le manche : Basculez entre "Nettoyage puissant" et "Nettoyage doux" en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes jusqu'à sentir un changement de vibrations.

Note : Le mode de brossage par défaut est "Nettoyage puissant".

Appréciez le brossage

Vous êtes maintenant prêt à utiliser la GUM SMART ONE.

Découvrez toutes les fonctionnalités disponibles dans l'application :

- › Coach de brossage
- › Statistiques de brossage (couverture, durée et régularité)
- › Quiz, actualités et musique

Vous n'utilisez pas l'application tous les jours ?



Lorsque vous vous brossez les dents sans l'application, la fréquence et la durée du brossage sont enregistrées sur votre brosse à dents pendant une période pouvant aller jusqu'à 6 mois.

Recommandation

Commencez à vous brosser les dents avec le coach

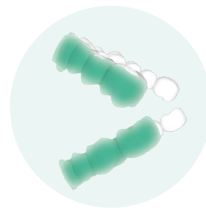
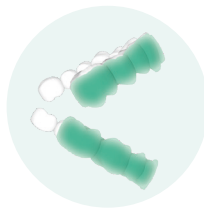
Utilisez le coach de brossage interactif dans l'application GUM SMART pour obtenir un retour en temps réel sur votre brossage de dents et contrôlez vos statistiques pour vous améliorer jour après jour.

Références des produits :

- › 4400 GUM SMART ONE brosse à dents électrique connectée
- › 4410 GUM SMART ONE têtes de brosse à dents

Fonctionnalités de votre brosse à dents

Détecteur de zone de brossage



Surfaces
masticatoires
et surfaces
intérieures
supérieures
complétées



Surfaces
masticatoires
et surfaces
intérieures
inférieures
complétées



Surfaces
extérieures
de droite
complétées



Surfaces
extérieures
de gauche
complétées

Quand les 4
voyants du
manche sont
allumés, cela
signifie que
toutes les
surfaces de votre
bouche ont été
nettoyées.



Minuteur & voyants lumineux

Minuteur

Vibration courte (1 impulsion) :
Signale qu'il est temps de changer de zone.

Vibration longue (3 impulsions) :
Signale que la séance de brossage est terminée.

Connexion



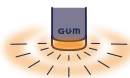
Voyant bleu clignotant :

La brosse à dents est prête à se connecter.



Voyant bleu fixe :
La brosse à dents est connectée.

Pression et vitesse



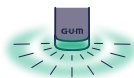
Orange clignotant

Vous brossez trop vite ou trop fort.

Note : l'indicateur de pression fonctionne lorsque la GUM SMART One est paramétrée sur le mode de brossage "Nettoyage puissant" et seulement lorsque vous l'utilisez avec l'application

Important : pour activer le détecteur de pression GUM SMART One, une calibration de la brosse est requise. Pour la calibrer, brossez-vous les dents au moins 5 fois avec l'application en utilisation le mode de brossage "Nettoyage puissant".

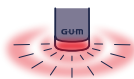
Batterie



Voyant vert clignotant
Votre brosse à dents est en charge.



Voyant vert fixe
La brosse à dents est complètement chargée.



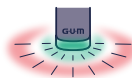
Voyant rouge clignotant

La batterie de votre brosse à dents est faible. Mettez-la en charge rapidement.



Voyant rouge fixe
La batterie est vide. Chargez votre brosse à dents.

Mise à jour en cours

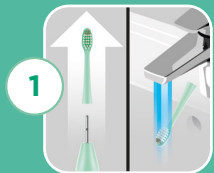


Rouge et vert clignotant

Votre brosse se met à jour (clignotement lent).

Assurez-vous que la brosse à dents GUM SMART ONE reste connectée à l'application jusqu'à ce que la mise à jour soit complète et que la brosse à dents clignote en bleu à nouveau.

Entretien de votre brosse à dents



Détachez la tête de la brosse du manche et rincez-la sous l'eau courante après chaque utilisation.



Rincez également le manche.



Essuyez la tête de la brosse et le manche. Nettoyez de temps en temps le chargeur avec un chiffon humide.

Le câble du chargeur doit être débranché avant de nettoyer le chargeur.



La tête de la brosse, le manche, et le chargeur ne doivent pas être nettoyés dans le lave-vaisselle ou dans le micro-ondes.



Un petit espace d'environ 1 mm existe entre le manche et la tête de brosse. Il est nécessaire pour permettre les vibrations.



Sécurité et avertissements



Les consignes de sécurité doivent être respectées à tout moment lors de l'utilisation, du stockage et de l'élimination de produits électriques, en particulier en présence d'enfants.

DANGER

- › Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, mettez l'appareil au rebut. Ne continuez pas à utiliser un chargeur endommagé ou la brosse à dents GUM SMART ONE.
- › N'utilisez pas le socle de charge près de l'eau ou à l'extérieur.
- › Ne touchez jamais la prise avec les mains mouillées.
- › Ne saisissez pas un appareil tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.

- › N'utilisez ce produit que pour son usage prévu, décrit dans ce mode d'emploi (brossage des dents).

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures.

- › Les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et de connaissance doivent être supervisés pendant l'utilisation de l'appareil, ou doivent être mises en garde avant utilisation et comprendre les dangers potentiels.
- › Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien ou d'entretien de l'appareil sans la supervision d'un adulte.

- › L'appareil n'est pas adapté aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'étouffement dû à la présence de petites pièces.
- › Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- › Vérifiez régulièrement si le câble d'alimentation et le chargeur ne présentent pas de fissures ou d'autres dommages.
- › Ne touchez jamais l'appareil avec des objets aiguisés ou chauds.
- › Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble au lieu de tirer sur la prise.
- › N'utilisez que le chargeur fourni avec cet appareil pour le recharger.
- › N'utilisez que des têtes de brosse de marque GUM SMART ONE.
- › Un risque d'étouffement peut apparaître si la tête de la brosse casse après une chute, un impact ou une mauvaise utilisation.
- › Une supervision assidue est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, avec ou près d'enfants ou de personnes avec certains handicaps.
- › Ne jamais utiliser en dormant ou en étant somnolent.
- › Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des endroits où de l'oxygène est administré.
- › Ne pas réparer ou modifier le produit.

- › Utilisez uniquement à température ambiante (0-40°C).



Les personnes disposant d'un pacemaker ou d'autres implants électriques doivent demander un avis médical professionnel avant d'utiliser cet appareil.

Entretien et recyclage de la batterie

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- › Pour prolonger la durée de vie de la batterie, déchargez et rechargez complètement la brosse à dents.
- › La brosse à dents ne doit pas être stockée déchargée et doit être chargée au moins tous les 6 mois.
- › Débranchez le chargeur après avoir chargé votre brosse à dents afin de réduire sa consommation énergétique et optimiser sa batterie.

RECYCLAGE

Cette brosse à dents contient une batterie lithium-ion rechargeable. Pour protéger l'environnement et la santé humaine, ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers. Une fois que la brosse à dents a atteint la fin de sa vie, ou a été endommagée, merci de déposer le manche dans son intégralité dans votre centre de recyclage local pour destruction.



Retirer la batterie



À la fin de la vie de la batterie, retirer le capuchon à l'aide d'une pièce.



Positionnez la tige métallique contre une surface stable et appuyez pour faire sortir les composants internes.



Coupez les fils de connexion et retirez la batterie. Veillez à ne pas relier directement les bornes positive et négative pour éviter tout risque de court-circuit. Pour plus de sécurité, recouvrez les bornes.

- › Le remplacement de la batterie n'est pas possible.
- › Ne jetez que les piles entièrement déchargées.
- › Une fois la batterie retirée, la garantie devient automatiquement caduque.

Garantie

- › Pour ce produit, le fabricant fournit une garantie de deux ans à partir de la date d'achat indiquée sur la facture. La garantie couvre la réparation ou le remplacement d'un appareil présentant un défaut de matériau ou de fabrication.
- › Pour conserver la garantie, utilisez uniquement des têtes de brosse GUM SMART ONE d'origine.
- › L'usure due à une utilisation normale n'est pas couverte par la garantie.
- › La garantie devient caduque en cas d'intervention par un tiers ou de modification de l'état d'origine de l'appareil, ainsi qu'en cas d'utilisation à des fins commerciales.
- › Le service de garantie requiert que l'appareil défectueux soit envoyé avec un justificatif d'achat.
- › Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect de ces instructions d'utilisation, une mauvaise utilisation, des réparations inappropriées ou une utilisation incorrecte.
- › Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au smartphone ou à la tablette en lien avec l'utilisation de la GUM SMART ONE.
- › Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux.
- › Sous réserve de modifications.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Playbrush GmbH déclare que GUM SMART ONE est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE et 2023/826/EU (Mode veille: Max.0.5W).

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : <https://www.sunstargum.com/gb-en/ce.html>



Résolution de problèmes

PROBLÈME	SOLUTION
<ul style="list-style-type: none">› Votre brosse à dents ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none">› La brosse a peut-être besoin d'être chargée.› Essayez de vérifier la prise avec un autre appareil électrique.
<ul style="list-style-type: none">› La puissance des vibrations est faible ou insuffisante	<ul style="list-style-type: none">› Essayez de passer au mode "Nettoyage puissant".› La tête de brosse peut avoir besoin d'être nettoyée ou remplacée.› La brosse à dents doit peut-être être chargée.
<ul style="list-style-type: none">› La brosse à dents s'éteint durant le brossage	<ul style="list-style-type: none">› Chargez la brosse à dents comme indiqué dans ce mode d'emploi.
<ul style="list-style-type: none">› Votre brosse à dents vibre de manière inhabituelle pendant le brossage	<ul style="list-style-type: none">› Une interruption courte des vibrations peut indiquer la fin de la session de brossage de dents.› Les vibrations feront également une courte pause pour vous indiquer de changer de côté de brossage.
<ul style="list-style-type: none">› La connexion à l'application ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">› Assurez-vous que votre GUM SMART ONE est chargée et qu'elle clignote en bleu.› Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile et connectez votre GUM SMART ONE directement via l'application - ne la connectez pas via les paramètres de votre appareil.



Vous n'avez pas trouvé ce que vous cherchiez ?

Vous avez d'autres questions ?

Contactez-nous :
help@sunstargum.com





MANUALE D'USO

Leggere le istruzioni prima dell'uso e conservarle per future consultazioni.

Panoramica del tuo GUM® SMART ONE

**Spazzolino
connesso GUM
SMART ONE**

**Setole
indicatrici**

**Detector delle zone
di spazzolamento**

Vedere pagina 32

Bottone on/off

Passa dalla modalità
Power Clean alla
modalità Gentle Clean.
Vedere pagina 31

Spia indicatrice

Vedere pagina 33

**Cappuccio
coprisetole**

Caricatore

Batteria di lunga
durata, fino a 6
settimane.



Scopri di più



SOSTITUZIONE DELLE TESTINE

Setole Indicatrici

Le setole indicatrici grigie diventano verdi sino a metà quando è il momento di sostituire la testina.

Promemoria sull'app

Puoi anche impostare un promemoria nell'App GUM SMART. Vai in: IMPOSTAZIONI > IMPOSTAZIONI DEL MIO SPAZZOLINO > PROMEMORIA DELLO SPAZZOLINO

Scopri di più



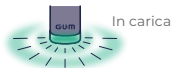
Per iniziare

Passo 1

Ricarica lo spazzolino

Posiziona lo spazzolino sul caricatore in dotazione fino a quando la luce diventa verde fissa.

Luce verde lampeggiante:



Luce verde fissa:



Passo 2

Scarica l'app GUM SMART e crea il tuo profilo



Android 13 e versioni successive:

Fornisci all'app GUM SMART l'autorizzazione per "Dispositivi nelle vicinanze" per connettersi allo spazzolino.

Android 12 e versioni precedenti:

Fornisci all'app GUM SMART l'autorizzazione ad utilizzare la "Posizione", poiché le connessioni Bluetooth sono incluse nelle impostazioni di posizione.

Passo 3

Collega GUM SMART ONE all'app

Nota: Assicurati che la connessione Bluetooth del tuo dispositivo sia attiva.

Apri l'app GUM SMART.



Luce lampeggiante blu:

Lo spazzolino è pronto a connettersi.



Luce blu fissa:

Il tuo spazzolino si conatterà automaticamente.

Se la luce non lampeggia in blu quando provi a connetterlo all'app, controlla la sezione "Risoluzione dei problemi" a pagina 39.

Passo 4

Scegli la modalità di spazzolamento più adatta a te

Nelle impostazioni dell'app SMART ONE, scegli la durata delle tue sessioni di spazzolamento e una delle 4 differenti modalità disponibili.



Power Clean



Gentle Clean



Sensitive



Massage

Sull'impugnatura: per passare dalla modalità Power Clean alla modalità Gentle Clean, tieni premuto il pulsante on/off per 3 secondi finché non senti un cambiamento nella vibrazione.

Nota: Lo spazzolino GUM SMART ONE è impostato di default sulla modalità Power Clean.

Divertiti a spazzolare

Ora sei pronto per utilizzare il tuo GUM SMART ONE ed esplorarne tutto il potenziale.

Scopri tutte funzionalità disponibili nell'app:

- › Coach di spazzolamento
- › Statistiche di spazzolamento (copertura, durata e regolarità)
- › Quiz, Notizie e Musica

Non usi l'app tutti i giorni?



Se ti lavi i denti senza usare l'app, le statistiche sulla frequenza e durata dello spazzolamento vengono memorizzate sullo spazzolino per un massimo di 6 mesi.

Consigli utili

Inizia a spazzolare con il coach

Utilizza il coach di spazzolamento interattivo nell'app GUM SMART per un riscontro in tempo reale sul tuo spazzolamento e per monitorare le tue statistiche, così da migliorare giorno dopo giorno nella tua igiene orale.

Codici prodotto:

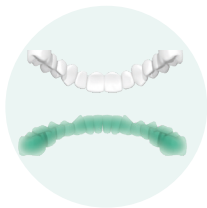
- › 4400 GUM SMART ONE Spazzolino elettrico connesso
- › 4410 GUM SMART ONE testine di spazzolino

Caratteristiche dello spazzolino

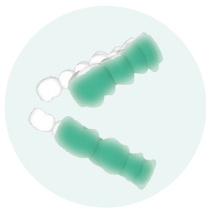
Dectector delle zone di spazzolamento



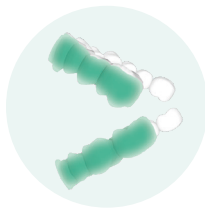
Superficie
masticante e
interna superiori
complete



Superficie
masticante
e interna
inferiori
complete



Superfici
esterne
a destra
complete



Superfici
esterne
a sinistra
complete

Quando tutte e 4
le luci sul manico
sono accese
significa che
tutte le superfici
della bocca sono
state pulite.



Timer & spie luminose

Timer

Vibrazione breve (1 impulso):

Segnala quando è il momento di cambiare area della bocca.

Vibrazione lunga (3 impulsi):

Per segnalare che la sessione di spazzolamento è completata.

Connessione



Luce lampeggiante blu

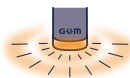
Lo spazzolino è pronto a connettersi.



Luce blu fissa

Lo spazzolino è connesso.

Pressione e velocità



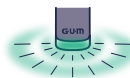
Luce arancione lampeggiante

Stai spazzolando troppo velocemente o esercitando troppa pressione.

Nota: il feedback sulla pressione funziona quando GUM SMART ONE è impostato sulla modalità di spazzolamento Power Clean e solo quando si spazzola con collegamento all'app attivo

Importante: per attivare il rilevatore di pressione di GUM SMART ONE, è necessaria una calibrazione dello spazzolino. Per calibrare, spazzola almeno 5 volte con l'app in modalità Power Clean.

Batteria



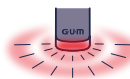
Luce verde lampeggiante

Lo spazzolino si sta caricando.



Luce verde fissa

Lo spazzolino è completamente carico.



Luce rossa lampeggiante

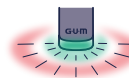
La batteria dello spazzolino si sta scaricando. Mettere in carica a breve.



Luce rossa fissa

La batteria è scarica. Ricarica lo spazzolino.

Aggiornamento in corso

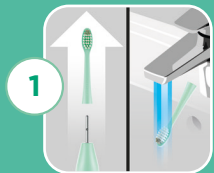


Luce lampeggiante verde e rossa

Lo spazzolino sta aggiornando il firmware (lampeggiamento lento).

Assicurati che lo spazzolino GUM SMART ONE resti connesso all'app fino al completamento dell'aggiornamento e la luce torni a lampeggiare in blu.

Cura dello spazzolino



Stacca la testina dal manico e risciacquala sotto acqua corrente dopo ogni uso.



Risciacqua allo stesso modo la parte alta del manico sotto l'acqua.



Asciuga la testina e il manico dello spazzolino. Di tanto in tanto, pulisci il caricatore con un panno umido.

Il cavo di ricarica deve essere staccato dalla corrente prima di esser pulito.



La testina, il manico e il caricatore non devono essere lavati in lavastoviglie o inseriti nel microonde.



Il piccolo spazio di circa 1 mm tra il manico e la testina dello spazzolino è necessario per sostenere le vibrazioni.



Sicurezza e avvertenze



Durante l'uso, la conservazione e lo smaltimento di prodotti elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, soprattutto in presenza di bambini.

PERICOLO

- › Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, smaltire il dispositivo. Non continuare a utilizzare un caricatore danneggiato o lo spazzolino GUM SMART ONE.
- › Non utilizzare la base di ricarica vicino all'acqua o all'aperto.
- › Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- › Non tentare di recuperare un prodotto caduto in acqua. Scollegarlo immediatamente.

- › Utilizzare questo prodotto esclusivamente per l'uso previsto, come descritto in questo manuale (spazzolamento dei denti).

AVVERTENZE

Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi o lesioni alle persone.

- › I bambini e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, devono essere sorvegliati durante l'impiego del dispositivo oppure essere avvertiti prima dell'uso affinché comprendano i potenziali pericoli.
- › I bambini non devono eseguire operazioni di pulizia o manutenzione del dispositivo senza la supervisione di un adulto.

- › Il dispositivo non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Rischio di soffocamento per la presenza di piccole parti.
- › I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- › Controllare regolarmente il cavo di alimentazione e il caricatore per verificare la presenza di eventuali crepe o danni.
- › Non toccare mai il dispositivo con oggetti appuntiti o caldi.
- › Non scollegare mai il dispositivo tirando il cavo, ma sempre dalla spina elettrica.
- › Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il caricatore fornito con questo apparecchio.
- › Utilizzare solo con testine originali.
- › Se la testina dello spazzolino si stacca a causa di una caduta, di un impatto o di un uso improprio, c'è il rischio di soffocamento.
- › È necessaria una supervisione ravvicinata quando questo dispositivo viene utilizzato da, su o vicino a bambini o persone con disabilità particolari.
- › Non utilizzare mentre si sta dormendo o in stato di sonnolenza.
- › Non utilizzare all'aperto o dove viene somministrato ossigeno.
- › Non riparare né modificare il prodotto.

- › Utilizzare solo a temperatura ambiente (0-40°C).



Chiunque abbia un pacemaker o un altro impianto elettrico dovrebbe consultare un medico prima dell'uso.

Cura e smaltimento della batteria

CURA DELLA BATTERIA

- › Per prolungare la durata della batteria, scaricare e ricaricare completamente lo spazzolino.
- › Lo spazzolino non dovrebbe mai essere riposto con la batteria scarica e dovrebbe essere ricaricato almeno ogni 6 mesi.
- › Per risparmiare energia, scollegare il caricabatterie dopo aver caricato lo spazzolino.

SMALTIMENTO

Questo spazzolino contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Per proteggere l'ambiente e la salute umana, non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici quotidiani. Una volta che lo spazzolino ha raggiunto la fine della sua vita utile o è stato danneggiato, portare l'intero manico al centro di riciclaggio locale per lo smaltimento.

Rimozione della batteria



Al termine della sua vita utile, aprire lo scomparto in cui è inserita la batteria, usando una moneta.

Premere l'unità contro una superficie solida ed estrarre i componenti interni.

Scollegare i fili di collegamento e rimuovere la batteria. Non cortocircuitare i poli positivo e negativo e coprirli per protezione. Portare la batteria a un punto di raccolta designato.



- › Non è possibile sostituire la batteria.
- › Smaltire solo batterie completamente scariche.
- › Una volta rimossa la batteria, la garanzia decade automaticamente.

Garanzia

- › Per questo servizio, il produttore fornirà una garanzia di due anni dalla data di acquisto (ricevuta d'acquisto). La garanzia copre la riparazione o la sostituzione del dispositivo in caso di difetti materiali o di fabbricazione.
- › Per preservare la validità della garanzia, utilizzare solo testine originali GUM SMART ONE.
- › Il normale deterioramento dovuto all'uso non è coperto dalla garanzia.
- › La garanzia scade in caso di interventi o modifiche apportate da terzi alle condizioni originarie del prodotto, così come in caso di uso a scopi commerciali.
- › Il servizio di garanzia richiede che il dispositivo difettoso venga spedito con la ricevuta di acquisto.
- › Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto di queste istruzioni operative, dall'uso improprio e da riparazioni o operazioni errate.
- › Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni a smartphone o tablet derivanti dall'uso del GUM SMART ONE.
- › La presente garanzia non pregiudica i diritti previsti dalla legge.
- › Soggetto a sostituzione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Playbrush GmbH dichiara che GUM SMART ONE è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e 2023/826/EU (Modalità standby: Max.0.5W).

La dichiarazione di conformità può essere consultata su: <https://www.sunstargum.com/gb-en/ce.html>



Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	SOLUZIONE
<ul style="list-style-type: none">› Lo spazzolino non si accende	<ul style="list-style-type: none">› Lo spazzolino potrebbe necessitare di ricarica.› Verifica il funzionamento della presa provando a collegare un altro apparecchio elettrico.
<ul style="list-style-type: none">› Le prestazioni di spazzolamento sono basse o insufficienti	<ul style="list-style-type: none">› Prova a passare alla modalità di spazzolamento Power Clean.› La testina dello spazzolino potrebbe necessitare di essere pulita o sostituita.› Lo spazzolino potrebbe necessitare di ricarica.
<ul style="list-style-type: none">› Lo spazzolino si spegne durante l'uso	<ul style="list-style-type: none">› Carica lo spazzolino come spiegato in questo manuale.
<ul style="list-style-type: none">› Lo spazzolino vibra in modo anomalo durante l'uso	<ul style="list-style-type: none">› Una breve interruzione può indicare il termine della sessione di spazzolamento.› Le vibrazioni si interromperanno rapidamente anche per indicarti di cambiare zona della bocca.
<ul style="list-style-type: none">› La connessione all'app non funziona	<ul style="list-style-type: none">› Assicurati che il tuo GUM SMART ONE sia carico e che lampeggi in blu.› Abilita il Bluetooth sul tuo dispositivo mobile e collega il tuo GUM SMART ONE direttamente tramite l'app - non abbinarlo attivamente nelle impostazioni.



Non hai trovato quello che cercavi o hai altre domande?

Contattaci:
help@sunstargum.com





Sunstar Europe S.A., CH-1163 Etoy
Sunstar Iberia SLU, Calle Aragón 208, 08011 Barcelona, ES
Playbrush GmbH, Obere Donaustr. 71/9-12 1020 Vienna, AT
Made in EU

Battery importer:
Playbrush GmbH, Obere Donaustr. 71/9-12 1020 Vienna, AT

Model Number A122
IPX7 : Waterproofing information

4400LE225DFI

GUM® is a registered trademark
of Sunstar Suisse SA.

Apple®, App Store® and the Apple logo®
are trademarks of Apple, Inc.,
registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo
are trademarks of Google LLC.